

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

ai requisiti del D.M. 16 febbraio 2016 (Conto Termico 2.0)

Il presente documento attesta la conformità ai requisiti del D.M. 16.02.2016 che aggiorna la disciplina per l'incentivazione di interventi di piccole dimensioni per l'incremento dell'efficienza energetica e per la produzione di energia termica da fonti rinnovabili, con specifico riferimento alle caldaie a biomassa solida.

|                                       |                         |  |
|---------------------------------------|-------------------------|--|
| <b>Tipo di caldaia</b>                | Caldaia a pellet        |  |
| <b>Caratteristiche e combustibile</b> | Marca e modello         | <b>Pellematic Condens 10</b>                         |
|                                       | Potenza nominale (kW)   | <b>10 KW</b>   |
|                                       | Combustibile utilizzato | <b>Pellet classe A1</b><br>conforme alla ISO 17225-2 |

Sulla base di quanto certificato nell'allegato **Test Report Numero K2599 2019 T1** prodotto dall'istituto di certificazione **TÜV Rheinland** accreditato EN ISO/IEC 17025, con la presente si dichiara che la caldaia oggetto della presente dichiarazione:

1. È **conforme alla norma EN 303-5:2012**
2. È conforme **alla classe 5 di prestazione** della EN 303-5:2012
3. Rispetta i **requisiti di rendimento** del D.M. 16.02.2016 per le caldaie  $\leq 500$  kW
4. Rispetta i **limiti di emissione della tabella 15 dell'Allegato II** del D.M 16.02.2016
5. Ha un valore di emissione di particolato primario:  $PP \leq 10 \text{ mg/Nm}^3$  rif. al 13% di  $O_2$ , pertanto accede al coefficiente premiante  **$C_e=1,5$** , previsto per le caldaie a pellet.

La caldaia oggetto della dichiarazione, in riferimento al combustibile impiegato, rispetta i suddetti requisiti così come specificato nella seguente tabella.

|            | <b>Requisiti<br/>D.M. 16.02.2016<br/>rif. 13% <math>O_2</math></b> | <b>Valore misurato<br/>potenza nominale<br/>rif. 13% <math>O_2</math></b> |
|------------|--|---|
| Rendimento | <b><math>\geq 88,0\%</math></b>                                    | 107,6%  |
| CO         | <b><math>\leq 0,25 \text{ g/Nm}^3</math></b>                       | 0,003 g/Nm <sup>3</sup>   |
| PP         | <b><math>\leq 20 \text{ mg/Nm}^3</math></b>                        | 4 ( $C_e=1,5$ )   |

Quanto dichiarato e i dati riportati nella tabella di cui sopra sono stati desunti direttamente dal **Test Report Numero K2599 2019 T1** che si allega alla presente dichiarazione.

Nome del responsabile e firma

data:

**ÖkoFEN**  
Forschungs- und Entwicklungsges.m.b.H.  
Gewerbepark 1  
A-4133 Niederkappel

23.05.2019

Herbert Ortner

## Rapporto sintetico in accordo a D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0)

### Declaration according D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0)

|  |  |
|--|--|
| Produttore / <i>Manufacturer:</i>                                | Ökofen Forschungs- und<br>Entwicklungsgesellschaft. m.b.H.<br>Gewerbepark 1<br>A-4133 Niederkappel |
| Marchio commerciale / <i>Trademark:</i>                          | ---  |
| Model / <i>Model:</i>  | <b>Pellematic Condens 10</b>   |
| Tipologia prodotto / <i>Product type:</i>                        | Caldaia a pellets / <i>Pellet boiler</i>   |
| Norma di riferimento / <i>Reference standard:</i>                | DIN EN 303-5:2012  |
| Rapporto di Prova di riferimento / <i>Reference test report:</i> | K 2599 2019 T1   |
| Potenza all'acqua / <i>Water heat output:</i>                    | 10,3 kW  |
| Combustibile di prova / <i>Test fuel:</i>                        | pellet di legna / <i>wood pellets</i>  |
| Tipo di ricarica di combustibile / <i>Type of fuel charging:</i> | alimentazione automatica / <i>automatic load</i>   |

| Requisiti D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0)<br><i>Requirements D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0)</i>   |                        |                           | Risultati apparecchio*<br><i>Appliance results*</i> |
|--|------------------------|---------------------------|---|
| <b>Classe caldaia</b><br><i>Class of the boiler</i>  | Classe<br><i>Class</i> | 5                         | 5   |
| <b>Rendimento termico utile</b><br><i>Efficiency</i>   | %                      | $> 87 + \log(P_n) = 88,0$ | 97,6 <sup>(1)</sup>                                 |
| <b>Rendimento termico utile<br/>alla temperatura di<br/>mandata 50°C</b><br><i>Efficiency at flow 50°C</i> | %                      | -                         | 107,6 <sup>(1)</sup>                                |
| <b>Particolato primario</b><br><i>Particulate matter</i>   | mg/Nm <sup>3</sup>     | ≤ 20                      | 4 <sup>(1)</sup>                                    |
| <b>CO</b>  | g/Nm <sup>3</sup>      | ≤ 0,25                    | 0,003 <sup>(2)</sup>                                |

<sup>(1)</sup> Basato sul valore calorico / Based on calorific value

Nota: valori determinati in accordo alla EN 303-5:2012. Valori di concentrazione calcolati al 13% di O<sub>2</sub>  
 Note: values determined according to EN 303-5:2012. Concentration values calculated at 13% of O<sub>2</sub>

I requisiti di cui al D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0),  
 Allegato I, articolo 2.2 a) i., ii., iii. sono soddisfatti

*Requirements of the D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0),  
 Annex I, article 2.2 a) i., ii., iii. are fulfilled*

Cologne, 17.05.2019  
 432 / pom

TÜV Rheinland Energy GmbH  
 Test Centre for Energy Appliances  
 NB 2456 (CPR)  
 DIN EN ISO/IEC 17025:2005  
 accreditation: D-PL-11120-04-00

Assessor:

Report released after review:



Dipl.-Ing. A. Pomp



Dipl.-Ing. M. Reibold

**Rapporto/Report No. K 2599 2019 B5**

Decreto 7 Novembre 2017, n. 186  
Certificazione ambientale del generatore di  
calore

Modello / Model:

**Pellematic Condens 10**  
**Pellematic Condens 12**  
**Pellematic Condens 14**  
**Pellematic Condens 16**  
**Pellematic Condens 18**  
**Pellematic Condens 20**

Produttore / Manufacturer:

**Ökofen Forschungs- und  
Entwicklungsgesellschaft. m.b.H.**

Marchio commerciale / Trademark:

---

**This report may only be published and forwarded to third parties in its complete, unabridged form. The publication or dissemination of extracts, summaries, appraisals or any other adaptation and alterations, in particular for advertising purposes, is only permissible with the prior written permission of TÜV Rheinland.**

**Publication of page 2 is permitted.**

**Decreto 7 Novembre 2017, n. 186**  
**Certificazione ambientale del generatore di calore**

Produttore / *Manufacturer:*

**Ökofen Forschungs- und  
Entwicklungsgesellschaft. m.b.H.**  
Gewerbepark 1  
A-4133 Niederkappel

Marchio commerciale / *Trademark:*

---

Model / *Model:*

Pellematic Condens 10, 12, 14, 16, 18, 20

Tipologia prodotto / *Product type:*

Caldaia a pellets di legna / *Wood pellet boiler*

Norma di riferimento / *Reference standard:*

EN 303-5:2012

Ente Notificato CPR/ *Notified body acc. CPR*

NB 2456

Rapporto di Prova di riferimento / *Reference test report:*

K 2599 2019 T1

Potenza termica nominale / *Nominal heat output:*

10,3 kW, 12 kW, 14 kW, 16 kW, 18 kW, 20 kW

Combustibile di prova / *Test fuel:*

Pellet di legna / *wood pellet*

Classi di prestazione / *Performance classes:*

*Overview on Pages 3-5*

Cologne, 17.05.2019  
432 / pom

TÜV Rheinland Energy GmbH  
Test Centre for Energy Appliances  
NB 2456 (CPR)  
DIN EN ISO/IEC 17025:2005  
accreditation: D-PL-11120-04-00

Assessor:

Report released after review:



Dipl.-Ing. A. Pomp



Dipl.-Ing. M. Reibold

| Pellematic Condens 10   |                              |  |          |          |          |
|---|------------------------------|--|----------|----------|----------|
| Prestazioni del generatore di calore<br><i>Performances of the heating appliance</i>  |                              | Classi di prestazione / <i>Performance classes</i> |          |          |          |
|   |                              | 5 stelle   | 4 stelle | 3 stelle | 2 stelle |
| PP <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>  | 4                            | 10   | 15       | 20       | 40       |
| COT <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>   | 3                            | 5  | 10       | 15       | 20       |
| NOx <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>   | 107                          | 120  | 130      | 145      | 200      |
| CO <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>  | 3                            | 25   | 100      | 250      | 300      |
| η <sup>(1)</sup> %  | 97,6<br>107,6 <sup>(2)</sup> | 92   | 91       | 90       | 90       |
| (1) Determinato applicando il metodo di misura della UNI EN 303-5<br><i>Determined applying the measurement method of the UNI EN 303-5</i><br>(2) Rendimento termico utile alla temperatura di mandata 50°C<br><i>Efficiency at flow 50°C</i><br>Nota: tutti i valori di concentrazione calcolati al 13% di O <sub>2</sub> in condizioni normali (273 K, 1013 mbar, gas secco)<br><i>Note: all the concentration values are calculated at 13% of O<sub>2</sub> in normal conditions (273 K, 1013 mbar, dry gas)</i> |                              |  |          |          |          |

Sulla base delle prestazioni indicate, il generatore di calore risulta in classe  
*Based on the declared performances, the heating appliance is in class*

**5 stelle / stars**

| Pellematic Condens 12   |                              |  |          |          |          |
|---|------------------------------|--|----------|----------|----------|
| Prestazioni del generatore di calore<br><i>Performances of the heating appliance</i>  |                              | Classi di prestazione / <i>Performance classes</i> |          |          |          |
|   |                              | 5 stelle   | 4 stelle | 3 stelle | 2 stelle |
| PP <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>  | 4                            | 10   | 15       | 20       | 40       |
| COT <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>   | 2                            | 5  | 10       | 15       | 20       |
| NOx <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>   | 107                          | 120  | 130      | 145      | 200      |
| CO <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>  | 3                            | 25   | 100      | 250      | 300      |
| η <sup>(1)</sup> %  | 97,6<br>107,7 <sup>(2)</sup> | 92   | 91       | 90       | 90       |
| (1) Determinato applicando il metodo di misura della UNI EN 303-5<br><i>Determined applying the measurement method of the UNI EN 303-5</i><br>(2) Rendimento termico utile alla temperatura di mandata 50°C<br><i>Efficiency at flow 50°C</i><br>Nota: tutti i valori di concentrazione calcolati al 13% di O <sub>2</sub> in condizioni normali (273 K, 1013 mbar, gas secco)<br><i>Note: all the concentration values are calculated at 13% of O<sub>2</sub> in normal conditions (273 K, 1013 mbar, dry gas)</i> |                              |  |          |          |          |

Sulla base delle prestazioni indicate, il generatore di calore risulta in classe  
*Based on the declared performances, the heating appliance is in class*

**5 stelle / stars**



| Pellematic Condens 14  |                              |  |          |          |          |
|--|------------------------------|--|----------|----------|----------|
| Prestazioni del generatore di calore<br><i>Performances of the heating appliance</i> |                              | Classi di prestazione / <i>Performance classes</i> |          |          |          |
|  |                              | 5 stelle   | 4 stelle | 3 stelle | 2 stelle |
| PP <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>   | 4                            | 10   | 15       | 20       | 40       |
| COT <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>  | 2                            | 5  | 10       | 15       | 20       |
| NO <sub>x</sub> <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>                                    | 107                          | 120  | 130      | 145      | 200      |
| CO <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>   | 4                            | 25   | 100      | 250      | 300      |
| η <sup>(1)</sup> %   | 97,6<br>107,7 <sup>(2)</sup> | 92   | 91       | 90       | 90       |

(1) Determinato applicando il metodo di misura della UNI EN 303-5  
*Determined applying the measurement method of the UNI EN 303-5*  
 (2) Rendimento termico utile alla temperatura di mandata 50°C  
*Efficiency at flow 50°C*

Nota: tutti i valori di concentrazione calcolati al 13% di O<sub>2</sub> in condizioni normali (273 K, 1013 mbar, gas secco)  
*Note: all the concentration values are calculated at 13% of O<sub>2</sub> in normal conditions (273 K, 1013 mbar, dry gas)*

Sulla base delle prestazioni indicate, il generatore di calore risulta in classe

*Based on the declared performances, the heating appliance is in class*

**5 stelle / stars**

| Pellematic Condens 16  |                              |  |          |          |          |
|--|------------------------------|--|----------|----------|----------|
| Prestazioni del generatore di calore<br><i>Performances of the heating appliance</i> |                              | Classi di prestazione / <i>Performance classes</i> |          |          |          |
|  |                              | 5 stelle   | 4 stelle | 3 stelle | 2 stelle |
| PP <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>   | 4                            | 10   | 15       | 20       | 40       |
| COT <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>  | 2                            | 5  | 10       | 15       | 20       |
| NO <sub>x</sub> <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>                                    | 108                          | 120  | 130      | 145      | 200      |
| CO <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>   | 4                            | 25   | 100      | 250      | 300      |
| η <sup>(1)</sup> %   | 97,5<br>107,8 <sup>(2)</sup> | 92   | 91       | 90       | 90       |

(1) Determinato applicando il metodo di misura della UNI EN 303-5  
*Determined applying the measurement method of the UNI EN 303-5*  
 (2) Rendimento termico utile alla temperatura di mandata 50°C  
*Efficiency at flow 50°C*

Nota: tutti i valori di concentrazione calcolati al 13% di O<sub>2</sub> in condizioni normali (273 K, 1013 mbar, gas secco)  
*Note: all the concentration values are calculated at 13% of O<sub>2</sub> in normal conditions (273 K, 1013 mbar, dry gas)*

Sulla base delle prestazioni indicate, il generatore di calore risulta in classe

*Based on the declared performances, the heating appliance is in class*

**5 stelle / stars**

| Pellematic Condens 18   |                              |  |          |          |          |
|---|------------------------------|--|----------|----------|----------|
| Prestazioni del generatore di calore<br><i>Performances of the heating appliance</i>  |                              | Classi di prestazione / <i>Performance classes</i> |          |          |          |
|   |                              | 5 stelle   | 4 stelle | 3 stelle | 2 stelle |
| PP <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>  | 4                            | 10   | 15       | 20       | 40       |
| COT <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>   | 2                            | 5  | 10       | 15       | 20       |
| NOx <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>   | 108                          | 120  | 130      | 145      | 200      |
| CO <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>  | 5                            | 25   | 100      | 250      | 300      |
| η <sup>(1)</sup> %  | 97,5<br>107,9 <sup>(2)</sup> | 92   | 91       | 90       | 90       |
| (1) Determinato applicando il metodo di misura della UNI EN 303-5<br><i>Determined applying the measurement method of the UNI EN 303-5</i><br>(2) Rendimento termico utile alla temperatura di mandata 50°C<br><i>Efficiency at flow 50°C</i><br>Nota: tutti i valori di concentrazione calcolati al 13% di O <sub>2</sub> in condizioni normali (273 K, 1013 mbar, gas secco)<br><i>Note: all the concentration values are calculated at 13% of O<sub>2</sub> in normal conditions (273 K, 1013 mbar, dry gas)</i> |                              |  |          |          |          |

Sulla base delle prestazioni indicate, il generatore di calore risulta in classe  
*Based on the declared performances, the heating appliance is in class*

**5 stelle / stars**

| Pellematic Condens 20   |                              |  |          |          |          |
|---|------------------------------|--|----------|----------|----------|
| Prestazioni del generatore di calore<br><i>Performances of the heating appliance</i>  |                              | Classi di prestazione / <i>Performance classes</i> |          |          |          |
|   |                              | 5 stelle   | 4 stelle | 3 stelle | 2 stelle |
| PP <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>  | 4                            | 10   | 15       | 20       | 40       |
| COT <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>   | 2                            | 5  | 10       | 15       | 20       |
| NOx <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>   | 108                          | 120  | 130      | 145      | 200      |
| CO <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>  | 5                            | 25   | 100      | 250      | 300      |
| η <sup>(1)</sup> %  | 97,5<br>107,9 <sup>(2)</sup> | 92   | 91       | 90       | 90       |
| (1) Determinato applicando il metodo di misura della UNI EN 303-5<br><i>Determined applying the measurement method of the UNI EN 303-5</i><br>(2) Rendimento termico utile alla temperatura di mandata 50°C<br><i>Efficiency at flow 50°C</i><br>Nota: tutti i valori di concentrazione calcolati al 13% di O <sub>2</sub> in condizioni normali (273 K, 1013 mbar, gas secco)<br><i>Note: all the concentration values are calculated at 13% of O<sub>2</sub> in normal conditions (273 K, 1013 mbar, dry gas)</i> |                              |  |          |          |          |

Sulla base delle prestazioni indicate, il generatore di calore risulta in classe  
*Based on the declared performances, the heating appliance is in class*

**5 stelle / stars**